

## COMMUNIQUÉ

### *Le Songe d'une nuit d'été* De Shakespeare à Hollywood !

Du 21 mars au 18 avril 2018, sur la grande scène, le Théâtre Denise-Pelletier et le Théâtre Advienne que pourra s'associer pour offrir une relecture de la célèbre comédie de William Shakespeare : ***Le Songe d'une nuit d'été***, conviant le public à un joyeux voyage charnel, filmique et musical, inspiré de l'âge d'or hollywoodien. **Steve Gagnon** et **Frédéric Bélanger** ont choisi de s'éloigner des forêts enchantées – ici, Titania (**Maude Guérin**) n'est pas une fée mais une star de cinéma – pour faire résonner ce texte mythique à travers l'univers d'un auteur contemporain, qui situe l'action plus près de nous, mais toujours entre rêve et réalité.

Pour Frédéric Bélanger, la plume de Steve Gagnon n'est rien de moins que passionnelle, brute, poétique, sensuelle et débridée. « Elle est l'essence même du projet, dit-il. Une réponse d'aujourd'hui aux mots d'autrefois. Une adaptation actuelle, à la fois différente, mais fidèle à l'œuvre originale. »

Jouée pour la première fois en 1604, *Le Songe d'une nuit d'été*, est la plus connue des pièces de Shakespeare. Cette fête des sens, où se côtoient le merveilleux, le mystérieux, l'attendrissant et le surnaturel, raconte les mésaventures amoureuses de deux couples dont la vie devient illusion et théâtre et ce, par les tours que leur jouent des êtres féeriques sous les ordres de Titania (**Maude Guérin**) et Obéron (**Étienne Pilon**).

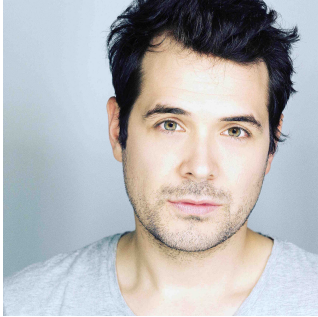


Synopsis : La cité est en fête alors que Thésée, duc d'Athènes, va épouser Hippolyte, la reine des Amazones. Mais, le vieil Égée ne partage pas cette euphorie, car sa fille Hermia (**Gabrielle Côté**), qui doit selon lui épouser Démétrius (**Steve Gagnon**), se laisse courtiser par Lysandre (**Hubert Lemire**). Helena (**Karine Gonthier-Hyndman**) soupire, elle, pour Démétrius. Égée demande au duc de trancher en sa faveur, et celui-ci rappelle à Hermia que la loi exige qu'elle se soumette à la volonté de son père, sous peine d'être condamnée. Enfin seuls, Lysandre

propose à Hermia un plan audacieux : s'échapper d'Athènes.

*Le Songe d'une nuit d'été* est un terrain de jeu fertile pour les acteurs et créateurs. Trois pièces en une, trois mondes différents : il y a la cour et la jeunesse, les fées et les dieux, les ouvriers et le peuple. « Je désire, comme metteur en scène, une rencontre de ces trois univers auxquels je confronte différents éléments : le présent et le passé, la jeunesse et la mémoire, le désir et l'amour, le théâtre et le cinéma », dit Frédéric Bélanger.

Lorsqu'on demande à Steve Gagnon pourquoi monter *Le Songe*... aujourd'hui, il répond : « Parce que ça nous redonne, pendant quelques heures, une candeur dont on est tous nostalgiques. Ce désir de croire que tout est possible, que l'on perd ou que l'on apprend à taire. Notre version appelle à une rêverie commune. »



### **Steve Gagnon : Traduction et adaptation**

Depuis sa sortie du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2008, Steve Gagnon s'illustre dans plusieurs sphères du domaine théâtral. Auteur prolifique et remarqué pour sa langue poétique extrêmement concrète et accessible, il a écrit entre autres *Fendre les lacs*, *En dessous de vos corps, je trouverai ce qui est immense et qui ne s'arrête pas* et la trilogie *La montagne rouge (sang)*, *Ventre et Os*, *la montagne blanche*. Il est également co-auteur du livre *Chaque automne j'ai envie de mourir* et auteur de l'essai *Je serai un territoire fier et tu déposeras tes meubles*. Comme comédien, en plus d'avoir joué dans certaines pièces qu'il a écrites, notamment *Ventre et Os*, *la montagne blanche*, on a l'avoir vu entre autres dans *Peer Gynt* (m.e.s. Olivier Morin), *Commedia* (m.e.s. Luce Pelletier), *D'Artagnan et les trois mousquetaires* (m.e.s. Frédéric Bélanger) et *Moby Dick* (m.e.s. Dominic Champagne). Steve Gagnon a aussi fait quelques incursions au petit écran ; il incarne actuellement Michaël dans *Ruptures* à Radio-Canada.



### **Frédéric Bélanger : Traduction, adaptation et mise en scène**

Pour Frédéric Bélanger, acteur, auteur et metteur en scène, l'éducation culturelle des jeunes est une priorité. Le contact privilégié qu'il entretient avec le public jeunesse depuis plus de 10 ans grâce à sa compagnie le Théâtre Advienne que pourra, le convainc qu'il a trouvé sa place, son rôle et qu'il doit s'y consacrer. À l'été 2013, en collaboration avec la MRC de d'Autray et la Ville St-Gabriel, il initie la restauration de la toute première *Roulotte de Paul Buissonneau* dans le but de revitaliser la région. Le projet a été récompensé l'année dernière par le Prix Coup de cœur du gouvernement provincial. Sous sa direction, le Théâtre Advienne que pourra a remporté, avec *Le Dépit amoureux* de Molière, le Masque de la Meilleure production région en 2006, le prix Art de la scène aux Grands Prix Desjardins de la culture en 2011 et le prix Jeune public en 2014. Il a signé la mise en scène de tous les spectacles de la compagnie et l'adaptation du roman à la scène des *Aventures de Lagardère*, du *Tour du monde en 80 jours*, de *D'Artagnan et les Trois Mousquetaires*, de *Sherlock Holmes et le chien des Baskerville* et d'*Anne... la maison aux pignons verts*.

### ***Le Songe d'une nuit d'été***

Traduction et adaptation : Frédéric Bélanger et Steve Gagnon

Mise en scène : Frédéric Bélanger

Coproduction Théâtre Denise-Pelletier et Théâtre Advienne que pourra

Avec Adrien Bletton, Dany Boudreault, Gabrielle Côté, Steve Gagnon, Karine Gonthier-Hyndman, Maude Guérin, Hubert Lemire, Olivia Palacci, Jean-Philippe Perras, Étienne Pilon.

Conception vidéo : Alexis Laurence ; scénographie : Francis Farley-Lemieux ; costumes : Sarah Balleux ; lumières : Julie Bass ; conception sonore : Sébastien Watty Langlois ; assistance à la mise en scène et régie : Julie Tessier ; chorégraphies : Annie Saint-Pierre ; coach vocal / chansons : Audrey Thériault ; coach du niveau de la langue : Luc Chandonnet. Du 21 mars au 18 avril 2018

Salle Denise-Pelletier du Théâtre Denise-Pelletier, 4353, rue Ste-Catherine Est, Montréal

Billetterie : 514 253-8974 [www.denise-pelletier.qc.ca](http://www.denise-pelletier.qc.ca) [www.admission.com](http://www.admission.com)

© Jean-François Lemire et Julie Perreault

-30-

Première médiatique : le jeudi 22 mars 2018 à 20 h

Relations de presse : Isabelle Bleau Communications

Tél. : 514 933-2523 Cell : 514 992-8319 [isabelle.bleau@bellnet.ca](mailto:isabelle.bleau@bellnet.ca)